

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Regulasiekoerant
Regulation Gazette
No. 5352

Vol. 348

PRETORIA, 17 JUNIE
JUNE 1994

No. 15812

GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE

No. R. 1114 17 Junie 1994

WET OP PETROLEUMPRODUKTE, 1977
(WET No. 120 VAN 1977)

REGULASIES: VASSTELLING VAN PRYSE WAAR-
TEEN PETROL DEUR HERVERKOPERS VERKOOP
MAG WORD

Die Minister van Mineraal- en Energiesake het krag-
tens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2 (1) (c)
van die onderskeie Wette op Petroleumprodukte, 1977
(Wette Nos. 120 van 1977), wat van krag is ingevolge
artikel 229 van die Grondwet van die Republiek van
Suid-Afrika, 1993 (Wet No. 200 van 1993), saamge-
lees met artikel 235 (6) van voormelde Grondwet, die
regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie regulasies het enige woord of uitdrukking
waaraan 'n betekenis in die Wet geheg is, daardie
betekenis, en beteken—
 - 1.1 “die Grondwet” die Grondwet van die Repu-
bliek van Suid-Afrika, 1993 (Wet No. 200 van
1993);
 - 1.2 “die Wet” die Wet op Petroleumprodukte,
1977 (Wet No. 120 van 1977), soos van krag
ingevolge artikel 229 van die Grondwet in 'n
gebied wat deel vorm van die nasionale grond-
gebied;

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS

No. R. 1114 17 June 1994

PETROLEUM PRODUCTS ACT, 1977
(ACT No. 120 OF 1977)

REGULATIONS: DETERMINATION OF PRICES AT
WHICH PETROL MAY BE SOLD BY RESELLERS

The Minister of Mineral and Energy Affairs has by
virtue of the powers vested in him under section 2 (1)
(c) of the respective Petroleum Products Acts, 1977
(Acts No. 120 of 1977), which are in force in terms of
section 229 of the Constitution of the Republic of South
Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993), read with section
235 (6) of the aforesaid Constitution, made the regula-
tions set out in the Schedule.

SCHEDULE

Definitions

1. In these Regulations, any word or expression to
which a meaning has been assigned in the Act,
shall have the meaning so assigned to it and—
 - 1.1 “national territory” means the area defined
in section 2 (1) of the Constitution;
 - 1.2 “petrol” includes any mixture of petrol with
any other substances, which mixture can be
used as fuel for the operation of a spark igni-
tion engine;
 - 1.3 “reseller” means any person who, whether he
has a petrol pump in operation in terms of an
arrangement with a wholesale distributor or

1.3 "groothandelsverspreider" enigeen van die volgende maatskappye—

- 1.3.1 BP Suidelike Afrika (Edms.) Beperk;
- 1.3.2 Caltex Oil (SA) (Pty) Limited;
- 1.3.3 Engen Bemarking Beperk;
- 1.3.4 Sasol Olie en Kunsmis (Edms.) Beperk;
- 1.3.5 Shell Suid-Afrika (Edms.) Beperk;
- 1.3.6 Sonap Petroleum (Suid-Afrika) (Edms.) Beperk;
- 1.3.7 Total Suid-Afrika (Edms.) Beperk;
- 1.3.8 Trek-Petroleum (Edms.) Beperk; of
- 1.3.9 Zenex Olie (Edms.) Beperk;

1.4 "hervorkoper" iemand wat, hetsy hy ingevolge reëlings met 'n groothandelsverspreider 'n petrolpomp in bedryf het al dan nie, petrol regstreeks van 'n groothandelsverspreider bekom en dit in die loop van of as deel van die bedrywighede van 'n besigheid deur hom bedryf, aan iemand anders verkoop, maar nie ook so 'n persoon wat met betrekking tot petrol wat hy aldus, ingevolge 'n ooreenkoms met 'n groothandelsverspreider, slegs in hoeveelhede van nie minder as 200 liter per keer verkoop nie;

1.5 "nasionale grondgebied" die gebied in artikel 2 (1) van die Grondwet omskryf;

1.6 "petrol" ook enige mengsel van petrol met 'n ander stof, welke mengsel as brandstof vir die werking van 'n vonkontstekingsenjin aangewend kan word.

Vasstelling van prys waarteen petrol deur 'n hervorkoper verkoop mag word

2. Die prys waarteen petrol in enige petrolprysone vermeld in Regulasie 3, bestaande uit die landroosdistrik, of gedeelte daarvan, vermeld in regulasie 4, deur enige hervorkoper aan iemand anders verkoop mag word, is die prys wat in regulasie 3 teenoor die betrokke sone aangedui word.

3. Petrolprysone	Prys in sent per liter		
	87-Oktaan	93-Oktaan	97-Oktaan
1A	171	173	177
2A	173	175	179
3A	173	175	179
4A	174	176	180
5A	176	178	182
6A	178	180	184
7A	179	181	185
8A	180	182	186
9A	182	184	188
10A	184	185	189
11A	185	187	191
13A	188	190	194
15A	189	191	195
17A	192	194	198
19A	194	196	200
3B	175	177	181
5B	178	180	184
6B	176	178	182
7B	177	179	183
8B	178	180	184

not, acquires petrol directly from a wholesale distributor and sells it to any other person in the course of or as part of the activities of a business carried on by him, but does not include any such person in relation to petrol which he so sells in terms of an agreement with a wholesale distributor only in quantities of not less than 200 litres at a time;

1.4 "the Act" means the Petroleum Products Act, 1977 (Act No. 120 of 1977), as in force in terms of section 229 of the Constitution in an area that forms part of the national territory;

1.5 "the Constitution" means the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993);

1.6 "wholesale distributor" means any of the following companies:

- 1.6.1 BP Southern Africa (Pty) Ltd;
- 1.6.2 Caltex Oil (SA) (Pty) Limited;
- 1.6.3 Engen Marketing Limited;
- 1.6.4 Sasol Oil and Fertilizer (Pty) Limited;
- 1.6.5 Shell South Africa (Pty) Ltd;
- 1.6.6 Sonap Petroleum (SA) (Pty) Limited;
- 1.6.7 Total South Africa (Pty) Limited;
- 1.6.8 Trek-Petroleum (Pty) Limited; or
- 1.6.9 Zenex Oil (Pty) Limited.

Determination of a price at which petrol may be sold by a reseller

2. The price at which petrol may be sold in any petrol price zone mentioned in regulation 3, consisting of the magisterial district, or part thereof, mentioned in regulation 4, by any reseller to any other person, shall be the price indicated in regulation 3 opposite the zone concerned.

3. Petrol price zone	Price in cents per litre		
	87-Octane	93-Octane	97-Octane
1A	171	173	177
2A	173	175	179
3A	173	175	179
4A	174	176	180
5A	176	178	182
6A	178	180	184
7A	179	181	185
8A	180	182	186
9A	182	184	188
10A	184	185	189
11A	185	187	191
13A	188	190	194
15A	189	191	195
17A	192	194	198
19A	194	196	200
3B	175	177	181
5B	178	180	184
6B	176	178	182
7B	177	179	183
8B	178	180	184

3. Petrolprysone	Prys in sent per liter		
	87- Oktaan	93- Oktaan	97- Oktaan
9B	179	181	185
10B	181	183	187
12B	182	184	188
14B	185	187	191
3C	173	174	178
4C	174	175	179
5C	176	178	182
6C	178	180	184
7C	179	181	185
8C	180	182	186
9C	181	183	187
10C	184	185	189
11C	185	187	191
12C	187	188	192
13C	188	190	194
14C	190	192	196
15C	191	193	197
16C	191	193	197
17C	194	195	199
31J	188	190	194
32J	189	191	195
33J	193	195	199
34J	193	195	199
35J	196	198	202
36J	197	199	203
37J	198	200	204

3. Petrol price zone	Price in cents per litre		
	87- Octane	93- Octane	97- Octane
9B	179	181	185
10B	181	183	187
12B	182	184	188
14B	185	187	191
3C	173	174	178
4C	174	175	179
5C	176	178	182
6C	178	180	184
7C	179	181	185
8C	180	182	186
9C	181	183	187
10C	184	185	189
11C	185	187	191
12C	187	188	192
13C	188	190	194
14C	190	192	196
15C	191	193	197
16C	191	193	197
17C	194	195	199
31J	188	190	194
32J	189	191	195
33J	193	195	199
34J	193	195	199
35J	196	198	202
36J	197	199	203
37J	198	200	204

4. Landdrosdistrik of gedeelte van 'n Landdrosdistrik	Petrolprys- sone
Aberdeen	8B
Adelaide	5A
Albany	4A
Albert (Burgersdorp)	7A
Alberton	9C
Alexandria	4A
Alfred	5A
Aliwal-Noord	7A
Amersfoort	8C
Babanango	6A
Bafokeng	10C
Balfour	8C
Barberton	10C
Barkly-Oos	8A
Barkly-Wes	10C
Bathurst	5A
Beaufort-Wes	8B
Bedford	5A
Belfast	9C
Bellville	1A
Benoni	9C
Bergville	6C
Bethal	8C
Bethlehem	7C
Bethulie	8A
Bizana	9B
Bloemfontein	9C
Bloemhof	10C
Bochum	13C
Boksburg	9C
Bolobedu	13C
Boshof	10C
Bothaville	9C
Botshabelo	9C
Brakpan	9C

4. Magisterial district or part of magisterial district	Petrol price- zone
Aberdeen	8B
Adelaide	5A
Albany	4A
Albert (Burgersdorp)	7A
Alberton	9C
Alexandria	4A
Alfred	5A
Aliwal North	7A
Amersfoort	8C
Babanango	6A
Bafokeng	10C
Balfour	8C
Barberton	10C
Barkly East	8A
Barkly West	10C
Bathurst	5A
Beaufort West	8B
Bedford	5A
Belfast	9C
Bellville	1A
Benoni	9C
Bergville	6C
Bethal	8C
Bethlehem	7C
Bethulie	8A
Bizana	9B
Bloemfontein	9C
Bloemhof	10C
Bochum	13C
Boksburg	9C
Bolobedu	13C
Boshof	10C
Bothaville	9C
Botshabelo	9C
Brakpan	9C

4. Landdrosdistrik of gedeelte van 'n Landdrosdistrik	Petrolprys-sone	4. Magisterial district or part of magisterial district	Petrol price-zone
Brandfort.....	10C	Brandfort.....	10C
Bredasdorp.....	6A	Bredasdorp.....	6A
Brits.....	10C	Brits.....	10C
Britstown.....	9A	Britstown.....	9A
Bronkhorstspuit.....	9C	Bronkhorstspuit.....	9C
Bultfontein.....	10C	Bultfontein.....	10C
Cacadu (Glen Grey).....	6A	Cacadu (Glen Grey).....	6A
Caledon.....	5A	Caledon.....	5A
Calitzdorp.....	4A	Calitzdorp.....	4A
Calvinia.....	12B	Calvinia.....	12B
(Wes van 20°-lengtegraad)		(West of 20° longitude)	
Calvinia.....	14B	Calvinia.....	14B
(Oos van 20°-lengtegraad)		(East of 20° longitude)	
Camperdown.....	2A	Camperdown.....	2A
Carnarvon.....	12B	Cape Town.....	1A
Carolina.....	9C	Carnarvon.....	12B
Cathcart.....	5A	Carolina.....	9C
Ceres.....	5A	Cathcart.....	5A
Chatsworth.....	1A	Ceres.....	5A
Christiana.....	10C	Chatsworth.....	1A
Clanwilliam.....	7B	Christiana.....	10C
Clocolan.....	8C	Clanwilliam.....	7B
Cofimvaba.....	5A	Clocolan.....	8C
Colesberg.....	8A	Cofimvaba.....	5A
Coligny.....	10C	Colesberg.....	8A
Cradock.....	8B	Coligny.....	10C
Cullinan.....	9C	Cradock.....	8B
Dannhauser.....	6C	Cullinan.....	9C
De Aar.....	8A	Dannhauser.....	6C
Delareyville.....	11C	De Aar.....	8A
Delmas.....	9C	Delareyville.....	11C
Dewetsdorp.....	9C	Delmas.....	9C
Ditsobotla.....	11C	Dewetsdorp.....	9C
Dundee.....	6C	Ditsobotla.....	11C
Durban.....	1A	Dundee.....	6C
Dzanani Central.....	13C	Durban.....	1A
Dzanani North.....	14C	Dzanani Central.....	13C
Dzanani South.....	13C	Dzanani North.....	14C
Edenburg.....	8A	Dzanani South.....	13C
Eerstehoek.....	9C	East London.....	1A
Elliot.....	8A	Edenburg.....	8A
Ellisras.....	16C	Eerstehoek.....	9C
Embumbulu.....	2A	Elliot.....	8A
Engcobo.....	7A	Ellisras.....	16C
Ermelo.....	8C	Embumbulu.....	2A
Eshowe.....	4A	Engcobo.....	7A
Estcourt.....	5C	Ermelo.....	8C
Excelsior.....	9C	Eshowe.....	4A
Fauresmith.....	9A	Estcourt.....	5C
Ficksburg.....	8C	Excelsior.....	9C
Fort Beaufort.....	5A	Fauresmith.....	9A
Fouriesburg.....	7C	Ficksburg.....	8C
Frankfort.....	8C	Fort Beaufort.....	5A
Fraserburg.....	10B	Fouriesburg.....	7C
Ganyesa.....	15C	Frankfort.....	8C
Gatyana.....	5A	Fraserburg.....	10B
Gcuwa (Butterworth).....	5A	Ganyesa.....	15C
George.....	3A	Gatyana.....	5A
Germiston.....	9C	Gcuwa (Butterworth).....	5A
Giyani.....	14C	George.....	3A
Glencoe.....	6C	Germiston.....	9C
Goodwood.....	1A	Giyani.....	14C
Gordonia.....	13A	Glencoe.....	6C
(Suid van 28°-breedtegraad)		Goodwood.....	1A
Gordonia.....	17A	Gordonia.....	13A
(Area tussen 27°30' en 28°-breedtegraad)		(South of 28° latitude)	
Gordonia.....	19A	Gordonia.....	17A
(Noord van 27°30'-breedtegraad)		(Area between 27°30' and 28° latitude)	
		Gordonia.....	19A
		(North of 27°30' latitude)	

4. Landdrosdistrik of gedeelte van 'n Landdrosdistrik	Petrolprys-sone	4. Magisterial district or part of magisterial district	Petrol price-zone
Graaff-Reinet	5B	Graaff-Reinet	5B
Groblersdal	10C	Groblersdal	10C
Hankey	3A	Hankey	3A
Hanover	8A	Hanover	8A
Harrismith	6C	Harrismith	6C
Hartswater	11C	Hartswater	11C
Hay	11A	Hay	11A
Heidelberg (Kaap)	4A	Heidelberg (Cape)	4A
Heidelberg (Tvl.)	9C	Heidelberg (Tvl.)	9C
Heilbron	8C	Heilbron	8C
Hennenman	8C	Hennenman	8C
Herbert	10C	Herbert	10C
Hermanus	5A	Hermanus	5A
Herschel	8A	Herschel	8A
Hewu	5A	Hewu	5A
Hlabisa	5A	Highveld Ridge	8C
Hoëveldrif	8C	Hlabisa	5A
Hofmeyr	7A	Hofmeyr	7A
Hoopstad	10C	Hoopstad	10C
Hopefield	5A	Hopefield	5A
Hopetown	9A	Hopetown	9A
Humansdorp	3B	Humansdorp	3B
Idutywa	5A	Idutywa	5A
Impendle	5C	Impendle	5C
Inanda	1A	Inanda	1A
Indwe	7A	Indwe	7A
Ingwavuma	7A	Ingwavuma	7A
Ixopo	4A	Ixopo	4A
Jacobsdal	10C	Jacobsdal	10C
Jagersfontein	8A	Jagersfontein	8A
Jansenville	7B	Jansenville	7B
Johannesburg	9C	Johannesburg	9C
Joubertina	7B	Joubertina	7B
Kaapstad	1A	Kamhlushwa	10C
Kamhlushwa	10C	Keiskammahoek	4A
Keiskammahoek	4A	Kempton Park	9C
Kempton Park	9C	Kenhardt	15A
Kenhardt	15A	(East of 20° longitude)	
(Oos van 20°-lengtegraad)		Kenhardt	19A
Kenhardt	19A	(West of 20° longitude)	
(Wes van 20°-lengtegraad)		Kentane	5A
Kentane	5A	Kimberley	10C
Kimberley	10C	King William's Town	3A
King William's Town	3A	Kirkwood	3A
Kirkwood	3A	Klerksdorp	9C
Klerksdorp	9C	Kliprivier	5C
Kliprivier	5C	Knysna	4A
Knysna	4A	Koffiefontein	9A
Koffiefontein	9A	Komga	3A
Komga	3A	Koppies	8C
Koppies	8C	Koster	10C
Koster	10C	Kranskop	5A
Kranskop	5A	Kriel	8C
Kriel	8C	Kroonstad	8C
Kroonstad	8C	Krugersdorp	9C
Krugersdorp	9C	Kudumane	15C
Kudumane	15C	Kuils River	1A
Kuilsrivier	1A	Kuruman	13C
Kuruman	13C	(South of 27°-latitude)	
(Suid van 27°-breedtegraad)		Kuruman	17C
Kuruman	17C	(North of 27°-latitude)	
(Noord van 27°-breedtegraad)		Kwabhaca (Mount Frere)	10B
Kwabhaca (Mount Frere)	10B	KwaMhlanga	10C
KwaMhlanga	10C	Ladismith (Cape)	6B
Ladismith (Kaap)	6B	Lady Grey	8A
Lady Grey	8A	Ladybrand	8C
Ladybrand	8C	Laingsburg	8B
Laingsburg	8B		

4. Landdrosdistrik of gedeelte van 'n Landdrosdistrik	Petrolprys-sone	4. Magisterial district or part of magisterial district	Petrol price-zone
Lahurushe.....	11C	Lahurushe.....	11C
Letaba.....	13C	Letaba.....	13C
Lichtenburg.....	11C	Lichtenburg.....	11C
Lindley.....	8C	Lindley.....	8C
Lions River.....	4C	Lions River.....	4C
Lower Tugela.....	3A	Lower Tugela.....	3A
Lower Umfolozi.....	5A	Lower Umfolozi.....	5A
Lusikisiki.....	10B	Lusikisiki.....	10B
Lydenburg.....	10C	Lydenburg.....	10C
Maclear.....	8A	Maclear.....	8A
Madikwe.....	11C	Madikwe.....	11C
Mahlabatini.....	6A	Mahlabatini.....	6A
Malamulele.....	14C	Malamulele.....	14C
Malmesbury.....	3A	Malmesbury.....	3A
Maluki (Matatiële).....	7A	Maluki (Matatiële).....	7A
Mankwe.....	10C	Mankwe.....	10C
Mapulaneng.....	11C	Mapulaneng.....	11C
Mapumulo.....	3A	Mapumulo.....	3A
Marico.....	11C	Marico.....	11C
Marquard.....	8C	Marquard.....	8C
Maxesibeni (Mount Ayliff).....	10B	Maxesibeni (Mount Ayliff).....	10B
Mbibana.....	10C	Mbibana.....	10C
Mdutfjana (Siyabuswa).....	10C	Mdutfjana (Siyabuswa).....	10C
Messina.....	14C	Messina.....	14C
(Oos van 30°-lengtegraad)		(East of 30°-longitude)	
Messina.....	16C	Messina.....	16C
(Wes van 30°-lengtegraad)		(West of 30°-longitude)	
Mdantsane.....	1A	Mdantsane.....	1A
Mhala.....	11C	Mhala.....	11C
Middelburg (Kaap).....	7A	Middelburg (Cape).....	7A
Middelburg (Tvl.).....	10C	Middelburg (Tvl.).....	10C
Middelburg (Tvl.).....	4A	Middelburg (Tvl.).....	4A
Middeldrift.....	1A	Middeldrift.....	1A
Mitchell's Plain.....	10C	Mitchell's Plain.....	10C
Mkobola.....	7A	Mkobola.....	7A
Moanduli.....	16C	Moanduli.....	16C
Mokerong 1.....	11C	Mokerong 1.....	11C
Mokerong 2.....	11C	Mokerong 2.....	11C
Mokerong 3.....	11C	Mokerong 3.....	11C
Molopo.....	6A	Molopo.....	6A
Molteno.....	5A	Molteno.....	5A
Montagu.....	5C	Montagu.....	5C
Mooririvier.....	4A	Mooririvier.....	4A
Moorreesburg.....	9C	Moorreesburg.....	9C
Moretele 1.....	9C	Moretele 1.....	9C
Moretele 2.....	1A	Moretele 2.....	1A
Mosselbaai.....	7A	Mossel Bay.....	7A
Mount Currie.....	10B	Mount Currie.....	10B
Mount Fletcher.....	10C	Mount Fletcher.....	10C
Moutse.....	5A	Moutse.....	5A
Mpofu (Stockenstroom).....	5C	Mpofu (Stockenstroom).....	5C
Msinga.....	5A	Msinga.....	5A
Mtonjaneni.....	4A	Mtonjaneni.....	4A
Mtunzini.....	10B	Mtunzini.....	10B
Muraysburg.....	14C	Muraysburg.....	14C
Mutale.....	12C	Mutale.....	12C
Namakgale.....	31J	Namakgale.....	31J
Namakwaland.....	32J	Namakwaland.....	32J
(Suid van 30°-breedtegraad)		(South of 30° latitude)	
Namakwaland.....	33J	Namakwaland.....	33J
(Tussen 29° en 30°-breedtegraad en tussen 17°30' en 18°30'-lengtegraad)		(Between 29° and 30° latitude and between 17°30' and 18°30' longitude)	
Namakwaland.....	34J	Namakwaland.....	34J
(Noord van 30°-breedtegraad en oos van 18°30'-lengtegraad)		(North of 30° latitude and east of 18°30' longitude)	
Namakwaland.....	35J	Namakwaland.....	35J
(Noord van 29°-breedtegraad en oos van 17°-lengtegraad)		(North of 29° latitude and east of 17° longitude)	
Namakwaland.....		Namakwaland.....	
(Suid van 29°-breedtegraad en wes van 17°-lengtegraad)		(South of 29° latitude and west of 17° longitude)	

4. Landdrosdistrik of gedeelte van 'n Landdrosdistrik	Petrolprys-sone	4. Magisterial district or part of magisterial district	Petrol price-zone
Namakwaland..... (Tussen 29 ° en 30 °-breedtegraad en tussen 17 ° en 17 °30'-lengtegraad)	36J	Namakwaland..... (Between 29 ° and 30 ° latitude and between 17 ° and 17 °30' longitude)	36J
Namakwaland..... (Noord van 29 °-breedtegraad en wes van 17 °-lengtegraad)	37J	Namakwaland..... (North of 29 ° latitude and west of 17 ° longitude)	37J
Naphuno.....	12C	Naphuno.....	12C
Ndedwe.....	2A	Ndedwe.....	2A
Nebo.....	11C	Nebo.....	11C
Nelspruit.....	10C	Nelspruit.....	10C
New Hanover.....	5C	New Hanover.....	5C
Newcastle.....	6C	Newcastle.....	6C
Ngotshe.....	7A	Ngotshe.....	7A
Ngqeleni.....	7A	Ngqeleni.....	7A
Nigel.....	9C	Nigel.....	9C
Nkandla.....	5A	Nkandla.....	5A
Nongoma.....	6A	Nongoma.....	6A
Noupoort.....	7A	Noupoort.....	7A
Nqamakwe.....	5A	Nqamakwe.....	5A
Nqutu.....	6C	Nqutu.....	6C
Nsikazi.....	10C	Nsikazi.....	10C
Oberholzer.....	9C	Oberholzer.....	9C
Odendaalsrus.....	9C	Odendaalsrus.....	9C
Odi.....	9C	Odi.....	9C
Oos-Londen.....	1A	Odi.....	9C
Oudtshoorn.....	4A	Oudtshoorn.....	4A
Paarl.....	2A	Paarl.....	2A
Parys.....	9C	Parys.....	9C
Paulpietersburg.....	7C	Paulpietersburg.....	7C
Pearston.....	8B	Pearston.....	8B
Peddie.....	4A	Peddie.....	4A
Pelgrimsrus.....	11C	Pelgrimsrus.....	11C
Petrusburg.....	10C	Petrusburg.....	10C
Phalaborwa.....	12C	Phalaborwa.....	12C
Philipstown.....	9A	Philipstown.....	9A
Philippolis.....	8A	Philippolis.....	8A
Piet Retief.....	8C	Piet Retief.....	8C
Pietermaritzburg.....	3C	Pietermaritzburg.....	3C
Pietersburg..... (Suid van Steenbokskeerkring)	12C	Pietersburg..... (South of Tropic of Capricorn)	12C
Pietersburg..... (Noord van Steenbokskeerkring)	13C	Pietersburg..... (North of Tropic of Capricorn)	13C
Piketberg.....	6B	Piketberg.....	6B
Pinetown.....	1A	Pinetown.....	1A
Polela.....	5C	Polela.....	5C
Port Elizabeth.....	1A	Port Elizabeth.....	1A
Port Shepstone.....	4A	Port Shepstone.....	4A
Postmasburg..... (Suid van 27°30'-breedtegraad)	12C	Postmasburg..... (South of 27°30' latitude)	12C
Postmasburg..... (Noord van 27°30'-breedtegraad)	15C	Postmasburg..... (North of 27°30' latitude)	15C
Potchefstroom.....	9C	Potchefstroom.....	9C
Potgietersrus..... (Suid van Steenbokskeerkring)	11C	Potgietersrus..... (South of Tropic of Capricorn)	11C
Potgietersrus..... (Noord van Steenbokskeerkring)	16C	Potgietersrus..... (North of Tropic of Capricorn)	16C
Pretoria.....	9C	Pretoria.....	9C
Prieska.....	10A	Prieska.....	10A
Prince Albert.....	7B	Prince Albert.....	7B
Queenstown.....	5A	Queenstown.....	5A
Qumbu.....	7A	Qumbu.....	7A
Randburg.....	9C	Randburg.....	9C
Randfontein.....	9C	Randfontein.....	9C
Reddersburg.....	8A	Reddersburg.....	8A
Reitz.....	8C	Reitz.....	8C
Richmond (Kaap).....	8A	Richmond (Cape).....	8A
Richmond (Natal).....	3A	Richmond (Natal).....	3A
Ritavi.....	13C	Ritavi.....	13C
Riversdal.....	4A	Riversdale.....	4A

4. Landdrosdistrik of gedeelte van 'n Landdrosdistrik	Petrolprys-sone	4. Magisterial district or part of magisterial district	Petrol price-zone
Robertson	5A	Robertson	5A
Roodepoort	9C	Roodepoort	9C
Rouxville	8A	Rouxville	8A
Rustenburg	10C	Rustenburg	10C
Sasolburg	9C	Sasolburg	9C
Schweizer-Reneke	11C	Schweizer-Reneke	11C
Sekgosese	13C	Sekgosese	13C
Sekhukhuneland	11C	Sekhukhuneland	11C
Senekal	8C	Senekal	8C
Seshego	12C	Seshego	12C
Simonstad	1A	Simon's Town	1A
Sipangeni (Flag Staff)	9B	Sipangeni (Flag Staff)	9B
Smithfield	8A	Smithfield	8A
Somerset-Oos	7B	Somerset East	7B
Somerset-Wes	2A	Somerset West	2A
Soshanguve	9C	Soshanguve	9C
Soutpansberg	13C	Soutpansberg	13C
(Oos van 29°30' -lengtegraad)		(East of 29°30' longitude)	
Soutpansberg	16C	Soutpansberg	16C
(Wes van 29°30' -lengtegraad)		(West of 29°30' longitude)	
Springs	9C	Springs	9C
Standerton	8C	Standerton	8C
Stellenbosch	2A	Stellenbosch	2A
Sterkstroom	5A	Sterkstroom	5A
Steynsburg	7A	Steynsburg	7A
Steytlerville	7B	Steytlerville	7B
Stockenstroom	5A	Stockenstroom	5A
Strand	2A	Strand	2A
Stutterheim	4A	Stutterheim	4A
Sutherland	10B	Sutherland	10B
Swartruggens	10C	Swartruggens	10C
Swellendam	5A	Swellendam	5A
Tabankulu	10B	Tabankulu	10B
Tarka	5A	Tarka	5A
Taung	11C	Taung	11C
Thabamopo	12C	Thabamopo	12C
Thaba Nchu	9C	Thaba Nchu	9C
Thabazimbi	12C	Thabazimbi	12C
(Oos van 27° -lengtegraad)		(East of 27° longitude)	
Thabazimbi	14C	Thabazimbi	14C
(Wes van 27° -lengtegraad)		(West of 27° longitude)	
Theunissen	9C	Theunissen	9C
Thohoyondou Oos	17C	Thohoyondou East	17C
Thohoyondou Wes	13C	Thohoyondou West	13C
Trompsburg	8A	Trompsburg	8A
Tsolo	7A	Tsolo	7A
Tsomo	5A	Tsomo	5A
Tulbagh	4A	Tulbagh	4A
Ubombo	7A	Ubombo	7A
Uitenhage	2A	Uitenhage	2A
Umlazi	1A	Umlazi	1A
Umtata	6A	Umtata	6A
Umvoti	5C	Umvoti	5C
Umzimkulu	5A	Umzimkulu	5A
Umzimvubu	10B	Umzimvubu	10B
Umzinto	3A	Umzinto	3A
Underberg	5C	Underberg	5C
Uniondale	6B	Uniondale	6B
Utrecht	7C	Utrecht	7C
Vanderbijlpark	9C	Vanderbijlpark	9C
Vanrhynsdorp	9B	Vanrhynsdorp	9B
Ventersburg	8C	Ventersburg	8C
Ventersdorp	10C	Ventersdorp	10C
Venterstad	8A	Venterstad	8A
Vereeniging	9C	Vereeniging	9C
Victoria-Oos	4A	Victoria East	4A
Victoria-Wes	10B	Victoria West	10B
Viljoenskroon	9C	Viljoenskroon	9C
Virginia	9C	Virginia	9C

4. Landdrostrik of gedeelte van 'n Landdrostrik	Petrolprys-sone	4. Magisterial district or part of magisterial district	Petrol price-zone
Volksrust.....	7C	Volksrust.....	7C
Vrede.....	8C	Vrede.....	8C
Vredefort.....	9C	Vredefort.....	9C
Vredenburg.....	5A	Vredenburg.....	5A
Vredendal.....	9B	Vredendal.....	9B
Vryburg.....	12C	Vryburg.....	12C
(Suid van 26°30'-breedtegraad)		(South of 26°30' latitude)	
Vryburg.....	15C	Vryburg.....	15C
(Oos van 24°-lengte-graad en noord van 26°30'-breedtegraad)		(East of 24° longitude and north of 26°30' latitude)	
Vryburg.....	17C	Vryburg.....	17C
(Wes van 24°-lengtegraad)		(West of 24° longitude)	
Vryheid.....	6C	Vryheid.....	6C
Vuwani.....	13C	Vuwani.....	13C
Wakkerstroom.....	8C	Wakkerstroom.....	8C
Warmbad.....	10C	Warm Baths.....	10C
Warrenton.....	10C	Warrenton.....	10C
Waterberg.....	11C	Waterberg.....	11C
Waterval Boven.....	9C	Waterval Boven.....	9C
Weenen.....	5C	Weenen.....	5C
Welkom.....	9C	Welkom.....	9C
Wellington.....	2A	Wellington.....	2A
Wepener.....	8A	Wepener.....	8A
Wesselsbron.....	9C	Wesselsbron.....	9C
Westonaria.....	9C	Westonaria.....	9C
Williston.....	12B	White River.....	10C
Willowmore.....	7B	Williston.....	12B
Winburg.....	9C	Willowmore.....	7B
Witbank.....	9C	Winburg.....	9C
Witriver.....	10C	Witbank.....	9C
Witsieshoek.....	7C	Witsieshoek.....	7C
Wodehouse.....	6A	Wodehouse.....	6A
Wolmaransstad.....	10C	Wolmaransstad.....	10C
Wonderboom.....	9C	Wonderboom.....	9C
Worcester.....	5A	Worcester.....	5A
Wynberg.....	1A	Wynberg.....	1A
Xalanga.....	7A	Xalanga.....	7A
Xhora (Elliotdale).....	7A	Xhora (Elliotdale).....	7A
Zastron.....	8A	Zastron.....	8A
Zwelitsha.....	3A	Zwelitsha.....	3A

5. Hierdie regulasies tree in werking om 00:01 op **18 Junie 1994**.

6. Goewermentskennisgewings Nos. R. 552 van 2 April 1993 en R. 270 van 11 Februarie 1994 word hiermee ingetrek.

5. These regulations shall come into operation at 00:01 on **18 June 1994**.

6. Government Notices Nos. R. 552 of 2 April 1993 and R. 270 of 11 February 1994 are hereby withdrawn.

BELANGRIK!!

Plasing van tale:

Staatskoerante

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoerant* jaarliks geskied met die eerste uitgawe in Oktober.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1993 tot 30 September 1994 word Afrikaans EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëling is in ooreenstemming met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. *Dit word dus van u, as adverteerder, verwag om u kopie met bogenoemde reëling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.*

—oOo—

IMPORTANT!!

Placing of languages:

Government Gazettes

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be effected annually from the first issue in October.
2. For the period 1 October 1993 to 30 September 1994, Afrikaans is to be placed FIRST.
3. This arrangement is in conformity with Gazettes containing Act of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. *It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.*



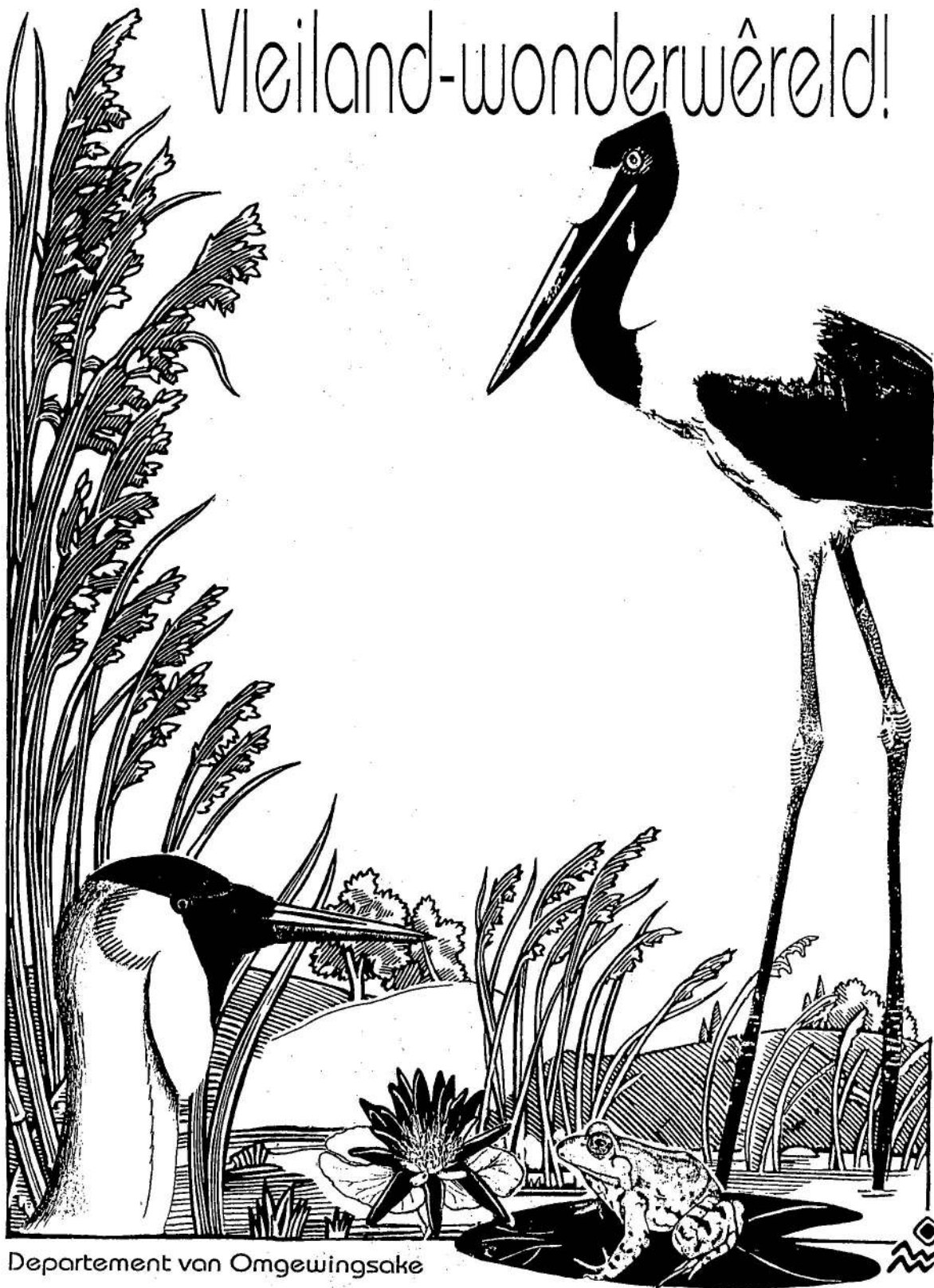
IS JOU TERREIN GEREGISTREER?
IS YOUR SITE REGISTERED?

Departement van Omgewingsake



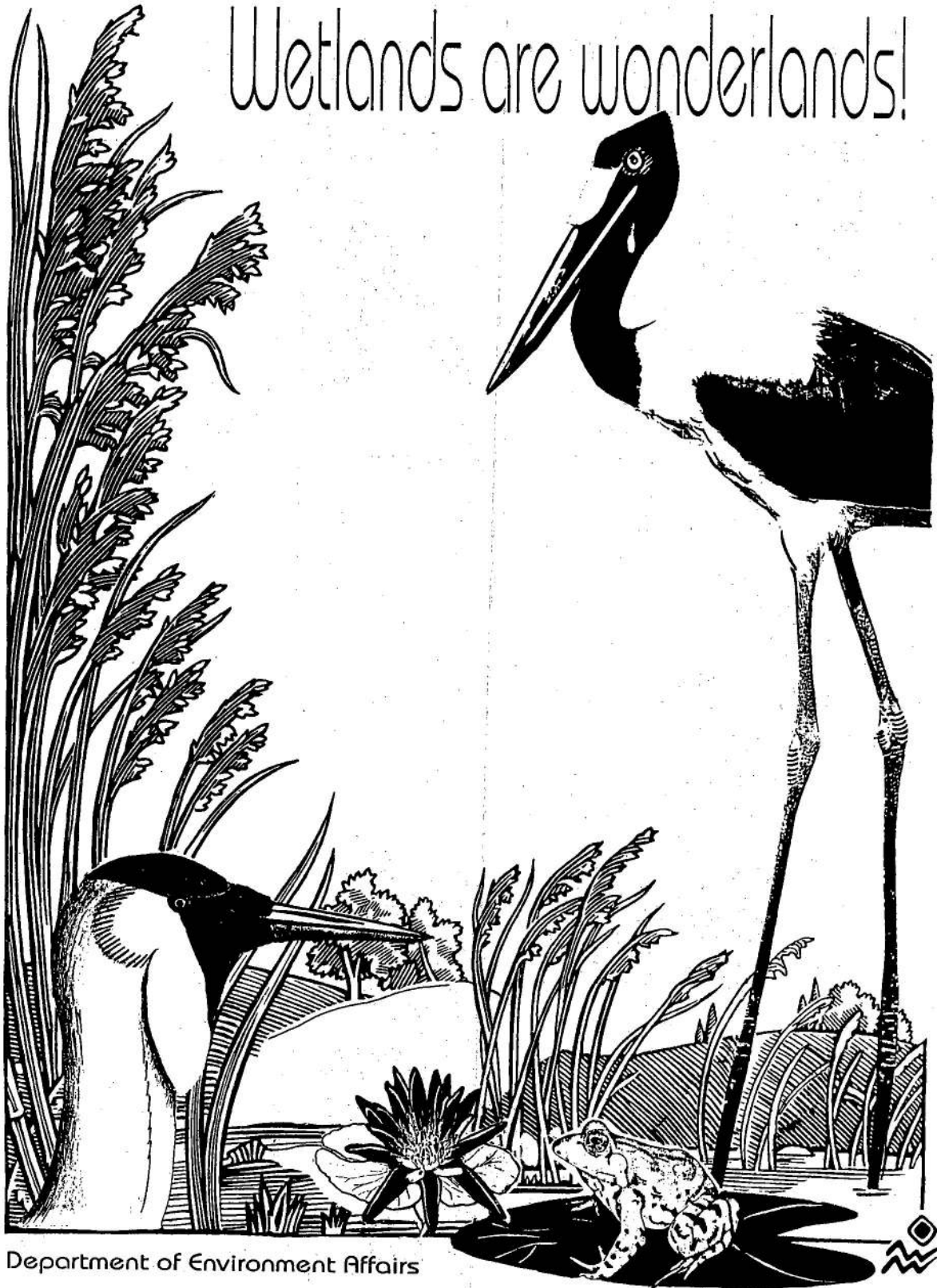
Department of Environment Affairs

Vleiland-wonderwêreld!

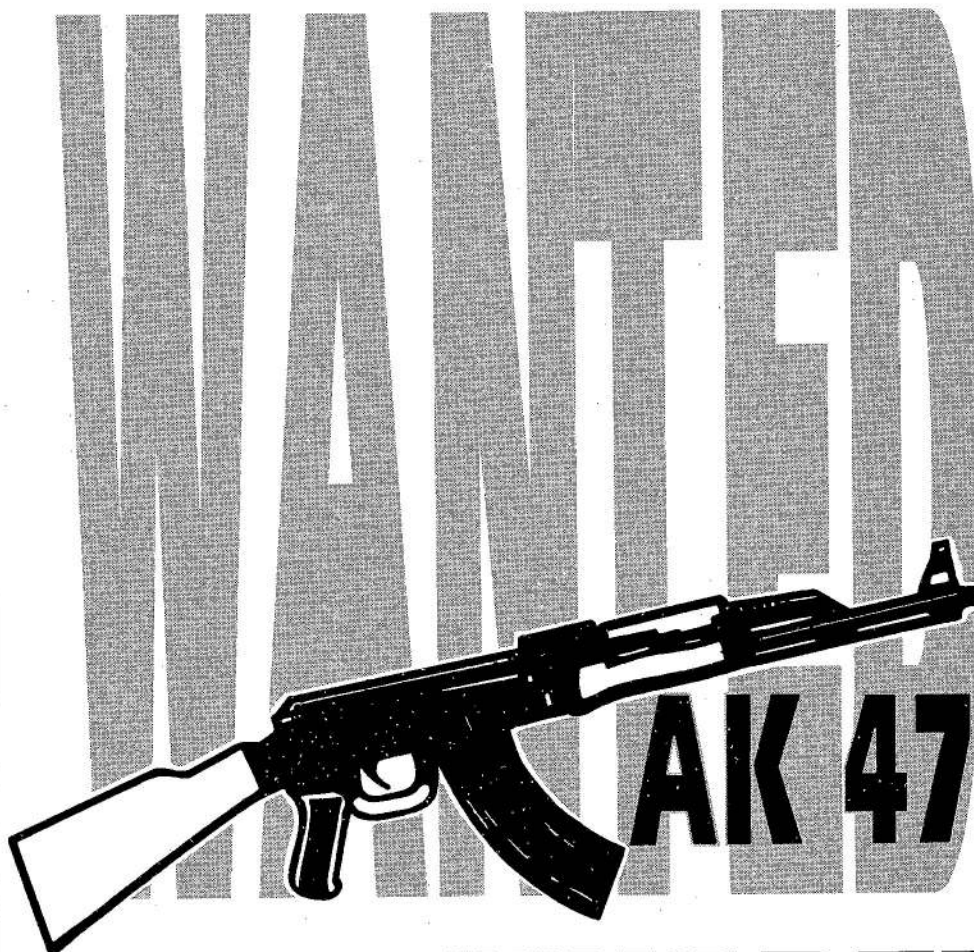


Departement van Omgewingsake

Wetlands are wonderlands!



Department of Environment Affairs



**STOP MURDER
ROBBERY
RAPE**

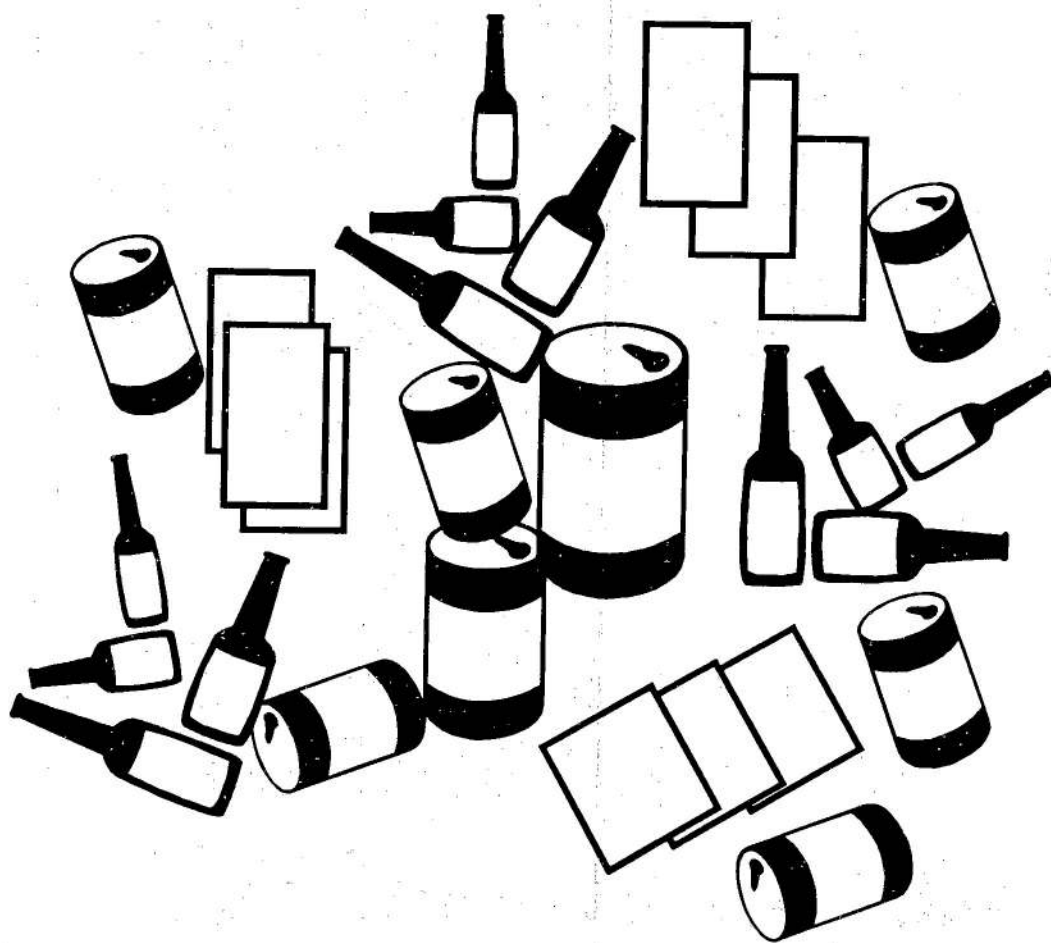
**UP TO R6000 WILL BE PAID
FOR VALUABLE INFORMATION**

SECRECY GUARANTEED

PHONE TOLL FREE

0800 11 12 13

HERGEBRUIK RECYCLE



Departement van Omgewingsake
Department of Environment Affairs



INHOUD			CONTENTS		
No.		Bladsy No.	No.		Page No.
	GOEWERMENTSKENNISGEWING			GOVERNMENT NOTICE	
	Mineraal- en Energiesake, Departement van			Mineral and Energy Affairs, Department of	
	<i>Goewermentskennisgewing</i>			<i>Government Notice</i>	
R. 1114	Wet op Petroleumprodukte (120/1977): Regulasies: Vaststelling van pryse waar- teen petrol deur herverkopers verkoop mag word	1 15812	R. 1114	Petroleum Products Act (120/1977): Regulations: Determination of prices at which petrol may be sold by resellers.....	1 15812